



Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



Zyra Kombëtare e Auditimit
Nacionalna Kancelarija Revizije
National Audit Office

IZVEŠTAJA REVIZIJE GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA MINISTARSTVA ZA ZAJEDNICE I POVRATAK ZA 2024. GODINU

Priština, Jun 2025

SADRŽAJ IZVEŠTAJA

- 1 Mišljenje revizije
- 2 Nalazi i preporuke
- 3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta
- 4 Napredak u sprovođenju preporuka

Dodatak I: Pismo potvrde

Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR i drugih delova Revizorskog Izveštaja

1 Mišljenje revizije

Završili smo reviziju finansijskih izveštaja Ministarstva za zajednice i povratak za godinu koja se završava 31. decembra 2024. godine, u skladu sa Zakonom o Nacionalnoj Kancelariji Revizije Republike Kosova i Međunarodnim Standardima Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Revizija je izvršena prvenstveno kako bi nam omogućila da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima i zaključak o usaglašenosti sa nadležnim organima.¹

Kvalifikovano mišljenje o godišnjim finansijskim izveštajima

Završili smo reviziju godišnjih finansijskih izveštaja Ministarstva za zajednice i povratak (MZP), koji sadrže izveštaj o primanjima i uplatama u gotovini, izveštaj o izvršenju budžeta i beleške objašnjenja o finansijskim izveštajima, uključujući rezime značajnih računovodstvenih politika i ostale izveštaje², za godinu koja se završila 31. decembra 2024.

Prema našem mišljenju, pored uticaja pitanja navedenih u paragrafu Osnova za kvalifikovano mišljenje, Godišnji Finansijski Izveštaji Ministarstva za zajednice i povratak, predstavljaju istinitu i realnu sliku u svim materijalnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva za Javni Sektor, prema računovodstvu zasnovanom na gotovini, Zakonom br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti (sa izmenama i dopunama) i Uredba Ministarstva finansija br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Osnova za Kvalifikovano mišljenje

- B1 Vrednost kapitalne imovine prikazane u GFI je precenjena za 954,797€ kao rezultat netačne registracije i neprenosa imovine na korisnika;
- B2 Tokom 2024. godine MZP je izvršilo isplate u iznosu od 112,558€ za 19 zaposlenih za koje nije postojao dokaz o prisustvu na poslu.

Za više detalja pogledajte potpoglavlje 2.1 Pitanja koja utiču na mišljenje revizije

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane ispod kod dela 'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Izveštaja'. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etički kodeks NKR-a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od revidiranog subjekta. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnovu za mišljenje.

Zaključak o usklađenosti

Revidirali smo da li su procesi i osnovne transakcije u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proističu iz zakonskih propisa koji se primenjuju na revidirani subjekt u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Prema našem mišljenju, transakcije izvršene u procesu izvršenja budžeta MZP bile su, u svim materijalnim aspektima, u skladu sa određenim kriterijumima revizije koji proizilaze iz zakonodavstva primenljivog na subjekat revizije u kontekstu upotrebe finansijskih sredstava.

Osnova za zaključak

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim Standardima Revizije Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR). Prema ovim standardima naše odgovornosti su opisane ispod kod dela 'Odgovornosti Revizora za Reviziju Finansijskih Izveštaja'. U skladu sa ONISA-P-10, MSVIR 130, Etički kodeks NKR-a kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od revidiranog subjekta. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni za osiguranje osnovu za zaključak.

Odgovornosti Menadžmenta i upravnih organa o godišnjim finansijskim izveštajima

Generalni sekretar odgovoran je za pripremu i realnu prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva u Javnom Sektoru - Finansijsko Izveštavanje zasnovano na Računovodstvu Gotovine. Takođe, Generalni sekretar odgovoran je za uspostavljanje unutrašnjih kontrola, za koje utvrdi da su neophodne kako bi se omogućilo sastavljanje finansijskih izveštaja, bez pogrešnog prikazivanja materijalnih izveštaja izazvanih bilo prevarom ili greškom. To uključuje ispunjavanje zahteva koji proizilaze iz Zakona br. 03/L-048 o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornosti (sa dopunama i izmenama) i Uredba br. 01/2017 o Godišnjem Finansijskom Izveštavanju Budžetskih Organizacija.

Ministar za zajednice i povratak je odgovoran za obezbeđivanje nadzora nad postupkom finansijskog izveštavanja Ministarstva za zajednice i povratak.

Odgovornosti Menadžmenta o Usklađenosti

Menadžment Ministarstva za zajednice i povratak je takođe odgovoran za korišćenje finansijskih sredstava Ministarstva za zajednice i povratak u skladu sa Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornošću i svim ostalim važećim pravilima i propisima.³

Odgovornost Generalnog Revizora za reviziju GFI

Naši ciljevi su da pružimo razumno uverenje da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno značajne pogreške, bilo zbog prevare ili greške, i da izdajemo/izradimo revizorski izveštaj koji uključuje naše mišljenje. Razumna sigurnost je visoki stepen sigurnosti međutim ne garantuje da će revizija koja se vrši u skladu sa MSVIR uvek identifikovati materijalno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja se mogu pojaviti usled prevare ili greške a smatraju se materijalnim ukoliko, pojedinačno ili u grupi, razumno očekuje da utiču u ekonomskim odlukama korisnika koje se donose na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Naš cilj je takođe da izrazimo revizorsko mišljenje o usklađenosti relevantnih vlasti Ministarstva za zajednice i povratak sa svim primenljivim politikama Ministarstva za zajednice i povratak, pravilima i propisima u vezi sa korišćenjem finansijskih resursa revidiranog subjekta.

Kao deo revizije u skladu sa Zakonom o NKR i ISSAI, vršimo profesionalnu presudu i održavamo

profesionalni skepticizam tokom cele revizije. Mi takođe:

- Identifikujemo i procenimo rizike od materijalno značajnih pogrešnih prikazivanja finansijskih izveštaja, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji odgovaraju na te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da obezbedimo osnovu za naše mišljenje. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Identifikujemo i procenimo rizike neusklađenosti sa vlastima, bilo zbog prevare ili greške, izradimo i izvršimo revizorske postupke koji su odgovorni za te rizike, i pribavimo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni da pruže osnovu za naš zaključak o usklađenosti sa vlastima. Rizik od ne otkrivanja materijalno značajnih pogrešnih navoda koji nastaju kao rezultat prevare veći je od onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, lažno predstavljanje ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.
- Osiguramo da razumemo unutrašnju kontrolu relevantnu za reviziju, radi izrade revizorskih postupaka koji su prikladni, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efektivnosti interne kontrole Ministarstva za zajednice i povratak.
- Procenimo prikladnost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih otkrivanja izvršene od strane menadžmenta.
- Procenimo ukupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući obelodanjivanja, da bi se osigurali da finansijski izveštaji prikazuju transakcije i osnovne događaje realno i tačno.

Između ostalog, komuniciramo sa menadžmentom i odgovornima za upravljanje, i u vezi sa obimom i vremenom revizije i važnim nalazima revizije, uključujući sve značajne nedostatke interne kontrole koje identifikujemo tokom revizije.

Od pitanja koja su preneti menadžmentu, identifikujemo ona pitanja koja su bila najrelevantnija u reviziji finansijskih izveštaja tekućeg perioda i koja se smatraju ključnim revizorskim pitanjima. Izveštaj revizije objavljuje se na veb stranici NKR-a, sa izuzetkom informacija koje su klasifikovane kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

2 Nalazi i preporuke⁴

Tokom revizije, uočili smo oblasti za potencijalno poboljšanje, uključujući unutrašnju kontrolu, koje su predstavljene u nastavku za vaše razmatranje u obliku nalaza i preporuka.

Oblasti koje zahtevaju više pažnje odnose se na upravljanje imovinom zbog njene precenjenosti, kao i nedostataka u procesu inventarizacije/procene nefinansijske imovine. U kontekstu troškova, potrebno je fokusirati se na isplate zvaničnika prema Briselskom sporazumu u odsustvu dokaza o dolasku-odlasku na posao.

Ovaj izveštaj je rezultirao sa tri (3) preporuke, i sve su ponovljene.

Što se tiče statusa preporuka iz prethodne godine i stepena njihove implementacije, vidi poglavlje 4.

2.1 Pitanja koja utiču na revizorsko mišljenje

Pitanje B1 - Precenjenost osnovnih sredstava

Nalaz

Član 12 Uredbe MF br. 02/2013 O upravljanju nefinansijskom imovinom u budžetskim organizacijama definiše način registracije, kategorizacije i prenosa svojine u slučaju kupovine ili izgradnje imovine putem sufinansiranja. Dalje, članom 13. Ove uredbe propisano je da „Sve transakcije nastale prilikom kupovine ili izgradnje nefinansijske imovine za druge budžetske organizacije moraju biti upisane u registre finansijske organizacije u sledećoj investicionoj kategoriji. U trenutku kada se nefinansijska sredstva finansijska sredstva nakon svih pravila i procedura isporuke, budžetska organizacija će zatvoriti sledeće investicije. Dalje, prema članu 6.1, svaka budžetska organizacija mora da kreira i ažurira registar nefinansijske imovine pod svojim upravljanjem.

Prikazana vrednost kapitalne i nekapitalne imovine u GFI je precenjena za 954,797€. kao rezultat neprenošenja imovine korisniku i nepravedne kategorizacije.

Pitanja koja su uticala na ovu situaciju su prikazani na sledeći način:

- Za projekat „Povratak i re-integracija na Kosovu“ EU-RRK faza V, jedna (1) testirana transakcija u iznosu od 500,000€ evidentirana je u registru Ministarstva kao tekuća investicija, iako je faza V projekta završena. Dalje, u skladu sa kontnim planom, ovaj projekat je prebačen u kategoriju subvencija od 2025. godine. Stoga je za 2024. godinu registar kapitalne imovine bio precenjen za isti iznos;
- Registar imovine je bio precenjen i za iznos od 214,750€, koji se odnosio na nabavku građevinskog materijala za pojedinačne korisnike, koji je bio evidentiran kao tekuća investicija, dok je po svojoj prirodi ovaj trošak pripadao kategoriji subvencija i transfera i ne ispunjava kriterijume kapitalnog troška;
- Za projekat „Izgradnja sportske sale“ u selu Gornja Bitinja – Opština Štrpce, dve (2) testirane transakcije u ukupnom iznosu od 108,968€ bile su klasifikovane kao tekuća investicija, iako je tehnički prijem

projekta izvršen 23.10.2023. godine. Nije izvršen prenos na korisnika, čime su registri bili preценjeni za isti iznos;

- Za projekat „Izgradnja sale pored crkve Sveti Nikola“ u selu Banjska – Opština Vučitrn, dve (2) testirane transakcije u iznosu od 48,691€ bile su klasifikovane kao tekuća investicija, dok je tehnički prijem projekta izvršen 31.08.2023. godine. Nije izvršen prenos na korisnika, čime su registri bili preценjeni za isti iznos;
- Za projekat „Renoviranje kuće Marija Novaković“ dve (2) testirane transakcije u iznosu od 4,175€ bile su klasifikovane kao tekuća investicija, dok je tehnički prijem projekta izvršen 06.05.2022. godine. Nije izvršen prenos na korisnika, čime su registri bili preценjeni za isti iznos;
- Za projekat „Podrška za održiva rešenja za stanare kolektivnih centara na Kosovu“ jedna transakcija u iznosu od 78,213€ bila je evidentirana kao imovina u ISFUK. Uplate su se odnosile na plaćanje kirije i tehničku podršku. Shodno tome, registar imovine bio je preценjen za ovaj iznos.

Iako je ministarstvo preduzelo određene korake podnošenjem nekoliko zahteva Trezoru za ispravku ovih pitanja (većina ih je obrađena i u izveštaju revizije za 2023. godinu), preценjenost evidencije imovine i uočeni nedostaci rezultat su nedovoljnih mera i neefikasnog funkcionisanja internih kontrola u ovoj oblasti.

Uticaј

Neprenos vlasništva imovine na korisnike, kao i registracija imovine koja ne ispunjava kriterijume za kapitalizaciju, utiče na nepravedno prikazivanje i preценjivanje vrednosti imovine u GFI.

Preporuka B1

Ministar mora da obezbedi da su preduzete odgovarajuće mere kako bi se obezbedio potpuni prenos vlasništva nad imovinom na opštine i da istovremeno ažurira registar imovine tako što će ukloniti sledeće investicije koje već pripadaju drugim korisnicima, takođe ukloniti iz registara imovine, troškove koji ne ispunjavaju kriterijume za kapitalne troškove kako bi imovina bila pravedno i tačno prikazana u GFI.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje B2 - Naknada zaposlenih bez punog prisustva na radu

Nalaz

Član 9. Uredbe (VRK) br. 1072022 o radnom vremenu i praznicima službenika, propisuje da je „Svaki javni službenik dužan da bude evidentiran u knjizi prisustva ili u elektronskom registru, u zavisnosti od toga koji institucija koristi“.

Takođe, član 17.2 nove Uredbe (VRK) br. 04/2024 o radnom vremenu, praznicima i prisustvu javnih službenika, predviđa da se „Prisustvo javnog službenika na poslu evidentira putem registracije u elektronskom sistemu koji se administrira u skladu sa relevantnim važećim zakonskim propisima za zaštitu ličnih podataka“. Dalje, član 17.3 predviđa da „Kada to nije moguće iz tehničkih razloga, prisustvo javnog službenika se vrši putem registracije u knjigama evidencije“.

Odlukom br. 06/39 od 22.07.2015.godine, Ministarstvo je obavezivana da

sistematizuje 19 zaposlenih iz srpske zajednice sa ciljem njihove integracije u sistem Republike Kosovo. Prema potvrdama nadležnih zvaničnika, nije bilo dokaza o njihovom kontinuiranom dolasku na posao. Rashodi za ovu kategoriju za 2024. godinu iznosili su 112,558€.

Ova pojava i dalje je prisutna tokom godina, iako je kontinuirano prijavljivana u našim revizorskim izveštajima. Za 2025. godinu, ministarstvo je započelo vođenje evidencije o prisutnosti na radu, što će biti predmet procene kroz revizorske procedure za 2025. godinu.

Uticaj

Isplate zaposlenih u nedostatku dokaza o kontinuitetu u radu i u nedostatku posvećenosti vršenju službene dužnosti, smatraju se neredovnim isplatama i štete budžetu ministarstva.

Preporuka B2

Ministar treba analizirati nastalu situaciju, osiguravajući da su procenjene sve opcije za pronalaženje rešenja i da se preduzmu mere koje su u skladu sa zakonskim zahtevima.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.2 Ostala pitanja finansijskog upravljanja i usklađenosti

2.2.1 Robe i usluge i komunalije

Vrednost kapitalne imovine prikazana u PFV iznosi 2,742,126€, nekapitalne imovine 31,812€ i zaliha 11,337€.

Pitanje B3 - Nedostaci u procesu popisa/procene imovine

Nalaz

Član 19.4.3 Pravilnika 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom propisuje da se na kraju svake godine mora izvršiti upoređivanje popisanog stanja sa stanjem u registrima nefinansijske imovine. Dok član 21 istog pravilnika definiše zahteve za procenu nefinansijske imovine.

Ministarstvo je izvršilo popis imovine za 2024. godinu, ali izveštaj o popisu nije usklađen sa opštim registrom imovine. Shodno tome, ne zna se razlika između knjigovodstvenog stanja i stanja iz popisa. Takođe, nije izvršena procena nefinansijske imovine u skladu sa zahtevima pravilnika o upravljanju imovinom.

To se desilo zbog ne preduzimanja dovoljnih mera u skladu sa zahtevima pravilnika koji se odnose na zadatke komisije za popis/procenu.

Uticaj

Identifikovani nedostaci onemogućavaju upoređivanje rezultata i utiču na identifikaciju imovine koja nije u vlasništvu MZP-a, kao i imovine koja treba da se ukloni iz registra, omogućavajući ažuriranje registra sa tačnim i potpunim informacijama o imovini u posedu.

Preporuka B3

Ministar treba da obezbedi da komisija za popis imovine ima potpune informacije o svojoj imovini koja je u upotrebi i vlasništvu ministarstva, i da se nakon popisa izvrši usklađivanje sa registrom imovine kako bi se ispravile eventualne greške u registru imovine, tako da prikaz imovine u GFI bude tačan. Takođe, da osigura da se proceni vrednost nefinansijske imovine.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

3 Rezime informacija za planiranje i sprovođenje budžeta

U ovom poglavlju dali smo sažetak informacija o izvorima budžetskih sredstava, utrošku sredstava i prikupljenim prihodima, po ekonomskim kategorijama. Ovo je ilustrovano kroz sledeće tabele i grafikone:

Tabela 1. Troškovi prema izvorima budžetskih fondova (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet ⁵	2024 Troškovi	2023 Troškovi	2022 Troškovi
Izvori fondova	6,639,659	7,040,324	6,492,434	5,479,908	2,871,886
Grant Vlade – Budžet	6,639,659	7,040,324	6,492,434	5,479,908	2,871,886
Spoljne donacije	0	0	0	0	0

Završni budžet u poređenju sa početnim budžetom je veći za 400,665€. Ovo povećanje je rezultat novih raspodela i smanjenja budžeta vladinim odlukama.

MZP je u 2024. godini utrošila 92% konačnog budžeta ili 6,492,434€ sa poboljšanjem od 18% u odnosu na prethodnu godinu. Međutim, sprovođenje budžeta i objašnjenja za trenutnu situaciju detaljno su opisani u nastavku.

Tabela 2. Potrošnja fondova prema ekonomskim kategorijama (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2024 Troškovi	2023 Troškovi	2022 Troškovi
Trošenje fondova prema ekonomskim kategorijama	6,639,659	7,040,324	6,492,434	5,479,908	2,871,886
Plate i Dnevnice	948,398	882,397	882,397	828,625	700,827
Roba i Usluge	374,261	324,261	223,061	222,503	201,869
Komunalije	17,000	7,000	3,487	4,089	3,940
Subvencije i Transferi	2,100,000	4,016,666	3,967,337	3,276,810	62,924
Kapitalne Investicije	3,200,000	1,810,000	1,416,152	1,147,880	1,902,326

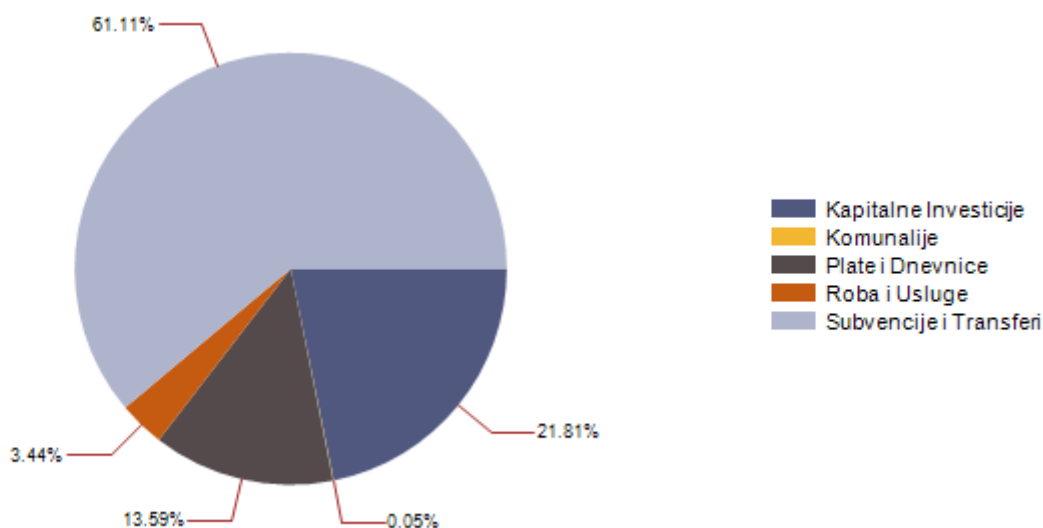
Objašnjenja za promene u budžetskim kategorijama su data u nastavku:

Konačni budžet za plate i dnevnice u odnosu na početni budžet je smanjen za 66,001€ kao rezultat odluke Vlade o uštedama. Realizacija konačnog budžeta u ovoj kategoriji iznosila je 100%.

Konačni budžet za robu i usluge (uključujući komunalne troškove) u odnosu na početni budžet je smanjen za 60,000€. Ova promena je rezultat odluka Vlade o uštedama. Realizacija konačnog budžeta iznosila je 68%.

Konačni budžet za subvencije i transfere je povećan za 1,916,666€ kao rezultat budžetskih preraspodela na osnovu odluke Vlade. Realizacija konačnog budžeta u ovoj kategoriji iznosila je 98%.

Konačni budžet za kapitalne investicije u odnosu na početni budžet je smanjen za 1,390,000€. Ova promena je rezultat Vladinih odluka o uštedama i prenosa sredstava u kategoriju subvencija. Realizacija konačnog budžeta u ovoj kategoriji iznosila je 78%.



Prihodi koje je ostvarilo MZP u 2024. godini iznosili su 5.790€. Odnosili su se na prihode od naknade štete od osiguravajućih društava, kao i na prihode prenete iz prethodne godine.

Tabela 3. Prihodi (u €)

Opis	Početni budžet	Završni budžet	2024 Prijemi	2023 Prijemi	2022 Prijemi
Ukupno prihodi	0	0	5,790	11,645	
Neporeski prihodi	0	0	3,231	11,645	
Ostali prihodi	0	0	2,558		

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Izveštaj revizije za GFI za 2024. godinu je rezultirao sa pet (5) glavnih preporuka. Ministarstvo je pripremila Akcioni plan koji predstavlja način na koji će sprovesti date preporuke.

Do kraja naše revizije 2024. godine, dve (2) preporuke su sprovedene, i tri (3) ostale nisu sprovedene.

Za potpuniji opis preporuka i načina na koji su one adresirane, pogledajte Tabelu 4 (ili Tabelu preporuka).

Grafikon 2. Napredak u sprovođenju preporuka iz prethodne godine

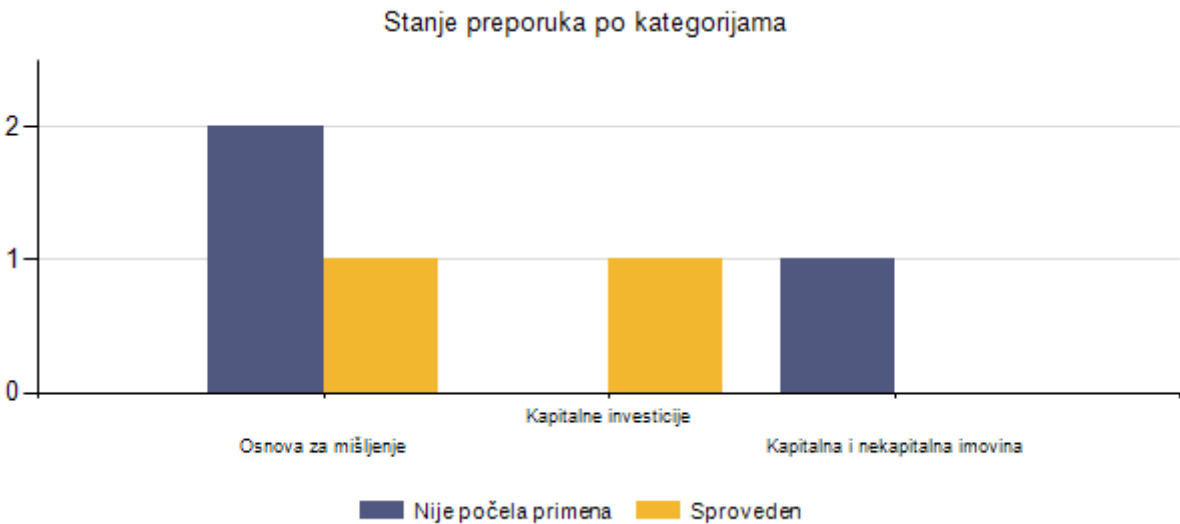


Tabela 4 Rezime preporuka iz prethodne godine

Br	Oblast revizije	Preporuke u 2023 godini	Preduzeti postupci	Status
1.	Osnova za mišljenje	Ministar mora da obezbedi da se preduzmu odgovarajuće mere kako bi se obezbedio potpuni prenos vlasništva nad imovinom na opštine i da istovremeno ažurira registar imovine tako što će ukloniti sledeće investicije koje već pripadaju drugim korisnicima, takođe ukloniti iz registra imovine, operativne troškove tako da je imovina prikazana ispravno i tačno u GFI-u 2024. Štaviše, obezbediti da se primeni odgovarajuća analiza registra imovine, tako da bilans prenet u sledeću godinu daje tačne informacije.	Nisu preduzete dovoljne korektivne mere, stoga smo tokom 2024. godine identifikovali slične slučajeve koji su odraženi u nalazu.	Sprovođenje nije započelo
2.	Osnova za mišljenje	Ministar je dužan da preduzme sve postupke radi obezbeđenja uslova za rad i redovnog kontinuiteta u radu ovih	I tokom tekuće godine situacija je ista.	Sprovođenje nije započelo

		službenika, vršeći kontinuirano praćenje u skladu sa zakonskim aktima.		
3.	Osnova za mišljenje	Ministar treba da obezbedi da odgovorna lica preduzmu potrebne mere kako bi se plaćanje i evidentiranje rashoda vršilo prema odgovarajućim ekonomskim kategorijama, kako bi se omogućilo njihovo ispravno izveštavanje u GFI u skladu sa računovodstvenim planom.	Nismo naišli na pogrešne klasifikacije troškova za 2024. godinu.	Sprovedena
4.	Kapitalne investicije	Ministar mora da obezbedi da se sprovodi realnije planiranje projekata, uzimajući u obzir, između ostalog, okolnosti koje mogu uticati na njihovu realizaciju. Takođe, u slučajevima kada dođe do kašnjenja u realizaciji projekta, treba preduzeti preventivne mere u skladu sa ugovorom i zakonom.	Nismo identifikovali takve nedostatke tokom tekuće godine.	Sprovedena
5.	Imovina	Ministar treba da osigura da komisija za popis imovine ima potpune informacije o celoj imovini koja je u upotrebi i u vlasništvu ministarstva, a nakon popisa, trebalo bi izvršiti usklađivanje sa registrom imovine kako bi se ispravile moguće greške u registru imovine, tako da je prikaz imovine u GFI za 2024. godinu bude tačan.	Izazov vezan za popis i usklađivanje registara nepokretnosti pratio je ministarstvo i ove godine.	Sprovođenje nije započelo

*Ovaj Izveštaj je prevod sa originalne verzije na albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti prevladava verzija na albanskom jeziku.

Vlora Spanca, Generalna Revizorka

Mjellma Dibra, Direktorka revizije

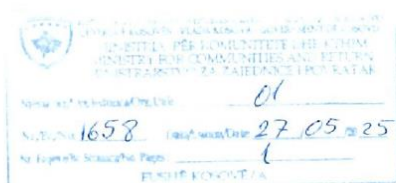
Ylber Sadiku, Vođa tima

Refiqe Morina, Član tima

Hysen Restelica, Član tima

Lumturije Sopi, Član tima

Dodatak I: Pismo potvrde



Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada-Government

Ministria për Komunitete dhe Kthim / Ministarstvo za Zajednice i Povratka /
Ministry for Communities and

LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me gjetjet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin 2024 dhe për zbatimin e rekomandimeve

Për: Zyrën e Kombëtare të Auditimit

Të nderuar,

Përmes kësaj shkrese, konfirmoj se:

- kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Pasqyrave Financiare të **Ministrisë për Komunitete dhe Kthim**, për vitin 2024 (në tekstin e mëtejshëm "Raporti");
- pajtohem me gjetjet dhe rekomandimet dhe nuk kam ndonjë koment për përmbajtjen e Raportit; si dhe
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t'ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për zbatimin e tyre.

Z. Nenad Rasic

Ministria për Komunitete dhe Kthim,

Data: 26.05.2025

Dodatak II: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR i drugih delova Izveštaja Revizije

Izveštaj revizora o finansijskim izveštajima⁸ treba da sadrži mišljenje o finansijskim izveštajima, na osnovu zaključaka izvedenih iz dokaza dobijenih tokom revizije. Kada se revizija vrši radi procene usklađenosti sa drugim zakonima i propisima, revizori imaju dodatnu odgovornost da izveštavaju o usklađenosti sa nadležnim organima⁹, što rezultira zaključkom o usklađenosti.

U cilju utvrđenja da li je mišljenje o finansijskim izveštajima modifikovano ili nije modifikovano, revizor treba da obezbedi da rezultati revizije uključuju otkriveni ne materijalni ili otvorene druge nepravilne izjave proširene ili jedan (ili više) moguće pretpostavljenom u slučaju ograničenja delokruga.

Pogrešno prikazivanje je razlika između prijavljenog iznosa, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja artikla finansijskog izveštaja i količine, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja koja zahteva da artikal bude u skladu sa primenljivim okvirom finansijskog izveštavanja. Pogrešna prikazivanja mogu nastati iz greške ili prevare.

(odlomak od MSVIR 200)

Forma mišljenja

Ne-modifikovano mišljenje

Formuliše se kada nisu pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti ili su pronađene pogrešne izjave ili neusklađenosti, jedna ili objedinjena, što nije jednaka sa ili ne premašuje nivo materijalnosti finansijskih izveštaja u celini ili pogrešnih prikazivanja i/ili odstupanja otkrivena u određenoj klasi transakcija nije jednaka ili premašuje nivo najnižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako nema ograničenja obima ili kada ograničenje obima ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja i / ili ne usklađivanja.

Ograničenje obima nastaje kada revizor nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizijskih dokaza da bi zaključio da finansijski izveštaji u celini su slobodni od materijalnog pogrešnog prikazivanja.

Revizor treba da izrazi jedno ne-modifikovano mišljenje revizije ukoliko se zaključi da su finansijski izveštaji pripremljeni, sa svih materijalnih gledišta u skladu sa važećim finansijskim okvirom.

Promene mišljenja u revizorskom izveštaju

Revizor treba da modifikuje mišljenje revizije na revizorskom izveštaju ukoliko se zaključi da, na osnovu prikupljenih dokaza revizije, finansijski izveštaji kao celina nisu bez materijalnih grešaka, ili nije u mogućnosti da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije da bi zaključio da su finansijski izveštaji kao celina bez materijalno pogrešnih prikazivanja i/ili ne usklađenost, revizor treba da modifikuje mišljenje u izveštaju revizije.

Modifikovana mišljenja mogu biti.

- Kvalifikovane,
- Protivne, il
- Odbijene

Kvalifikovano mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili odstupanja, pojedinačni ili agregat koji je jednak ili premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada su pogrešna prikazivanja i / ili neslaganja otkrivena unutar date klase transakcija jednaka ili prevaziđe nivo niže značajnosti utvrđenog za tu klasu transakcija. Takođe je formulisan ako ne postoji ograničenje obima koje ne može dovesti do izbegavanja značajnih pogrešnih prikazivanja.

Protivno mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešna prikazivanja i / ili neusklađenosti, pojedinačna ili agregat, što premašuje nivo značajnosti finansijskih izveštaja u celini ili kada se pogrešno prikazivanje i / ili neusaglašenosti otkrivena u okviru određene klase transakcija daleko premašuju nivo nižeg materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija.

“Rasprostranjena” je termin koji se koristi u kontekstu grešaka i / ili neusklađenosti da bi se opisali efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijske izveštaje ili potencijalni efekti grešaka i / ili neusklađenosti na finansijskim izveštajima, ako postoje takvi, koji nisu otkriveni zbog nemogućnosti pribavljanja dovoljno adekvatnih revizorskih dokaza. Rasprostranjeni efekti u finansijskim izveštajima su oni koji su, po revizorovoj proceni:

- a) Ne ograniče se samo na elemente, račune ili određene stavke finansijskih izveštaja
- b) Ako se tako ograniče, predstavljati ili može predstavljati značajan deo finansijskih izveštaja; ili
- c) U vezi sa obelodanjivanjima, su od suštinskog značaja za razumevanje finansijskih izveštaja.

Odricanje od mišljenja

Formuliše se kada ograničenje obima, tj. nemogućnosti da obezbede dovoljne odgovarajuće revizorske dokaze, je materijalne ili raširene prirode.

Paragrafi Isticanja Pitanja i paragrafi Ostalih Pitanja na revizorskom izveštaju

Ukoliko revizor smatra potrebnim da skrene pažnju na pitanje prikazano ili obelodanjeno na finansijskim izveštajima koja je od velikog značaja za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljno prikladnih dokaza da to pitanje nije materijalno pogrešno prikazano na finansijskim izveštajima, revizor će u revizorskom izveštaju uključiti jedan paragraf o Isticanju Pitanja. Isticanje Pitanja se treba odražavati samo na informaciju prikazanu ili obelodanjenu na finansijskim izveštajima.

Paragraf o isticanju pitanja treba:

- da se uključi odmah nakon mišljenja revizije;
- da koristi naslov "Isticanje Pitanja" ili neki drugi prikladni naslov;
- da uključi jasnu referencu na pitanje koje se ističe i da naznači gde se mogu naći relevantna obelodanjivanja na finansijskim izveštajima koja u potpunosti opisuju to pitanje; i
- ukazati da revizorsko mišljenje nije modifikovano u odnosu na istaknuto pitanje.

Ukoliko revizor smatra neophodnim da komunicira određeno pitanje, osim onih koje su predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima, koja po prosudi revizora je važna za korisniku u cilju shvatanja revizije, odgovornosti revizora ili revizorski izveštaj, a pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili pravilima, treba da se pripremi paragraf sa naslovom "Ostala Pitanja", ili nekim drugim pogodnim naslovom. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah iza mišljenja i nakon svakog pasusa kod Isticanja Pitanja.

Završne beleške

- ¹ Usklađenost sa vlastima – usklađenost sa svim relevantnim zakonima, pravilima, propisima, standardima i dobrim praksama u javnom sektoru
- ² Ostali izveštaji su zahtev člana 8 Uredbe 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju
- ³ Kolektivno referisanih kao usklađenost sa vlastima
- ⁴ Pitanje A i Preporuka A - znači nova pitanja i preporuke
Pitanje B i Preporuka B - znači ponovljena pitanja i preporuke
Pitanje C i Preporuka C- znači delimično ponovljena pitanja i preporuke.
- ⁵ Završni Budžet – odobreni budžet od strane Skupštine koji je kasnije prilagođen od strane Ministarstva Finansija
- ⁶ Finansijski izveštaji javnog sektora takođe uključuju izjave o izvršenju budžeta
- ⁷ Usklađenost sa vlastima: usklađenost sa zakonima, propisima, standardima ili dobrim praksama.